

French A: language and literature – Higher level – Paper 1 Français A: langue et littérature – Niveau supérieur – Épreuve 1 Francés A: lengua y literatura – Nivel superior – Prueba 1

Thursday 17 November 2016 (afternoon) Jeudi 17 novembre 2016 (après-midi) Jueves 17 de noviembre de 2016 (tarde)

2 hours / 2 heures / 2 horas

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Question 1 consists of two texts for comparative analysis.
- Question 2 consists of two texts for comparative analysis.
- Choose either question 1 or question 2. Write one comparative textual analysis.
- The maximum mark for this examination paper is [20 marks].

Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- La guestion 1 comporte deux textes pour l'analyse comparative.
- La question 2 comporte deux textes pour l'analyse comparative.
- Choisissez soit la question 1, soit la question 2. Rédigez une analyse comparative de textes.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de [20 points].

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- En la pregunta 1 hay dos textos para el análisis comparativo.
- En la pregunta 2 hay dos textos para el análisis comparativo.
- Elija la pregunta 1 o la pregunta 2. Escriba un análisis comparativo de los textos.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es [20 puntos].





Choisissez soit la question 1, soit la question 2.

1. Analysez, comparez et opposez les deux textes suivants. Votre commentaire doit porter sur les similitudes et les différences entre les textes, sur l'importance de leur contexte, le public qu'ils visent, et leur objectif, ainsi que sur leurs caractéristiques formelles et stylistiques.

Texte A

5



La sylvothérapie, quand la forêt pousse notre santé

Si la thalassothérapie est connue et même reconnue pour soigner des maladies grâce à l'eau, la sylvothérapie – de *silva*, forêt, autrement dit le soin à partir de la forêt – bénéficie d'une notoriété moindre. Pourtant, la sylvothérapie est largement pratiquée pour lutter contre le stress et les virus, dans d'autres pays, Japon en tête, et ses bienfaits sont même scientifiquement prouvés.

La sylvothérapie au secours de l'organisme

Même si cela semble farfelu, il se pourrait bien qu'un jour, votre médecin vous prescrive une balade en forêt pour vous aider à diminuer votre stress.

La **sylvothérapie** est une pratique qui gagne du terrain, appuyée par de récentes études scientifiques prouvant les effets bénéfiques du contact avec les arbres et les autres végétaux sur la santé. Les Japonais font d'ailleurs preuve d'un réel engouement pour ce qu'ils appellent **shinrin-yoku**, **c'est à dire les « bains de forêts »** pour diminuer le stress et augmenter le bien-être général.



- En savoir plus : <u>êtes-vous adepte du shinrin-yoku ?</u>
- Aujourd'hui, la sylvothérapie est reconnue au Japon comme une **technique de relaxation** à part entière.

Les scientifiques japonais démontrent le bien-fondé de la sylvothérapie

Dans ce pays où le stress est très marqué, les études sur les facteurs pouvant le diminuer se multiplient. La sylvothérapie est devenue un **champ particulièrement étudié**, dans des structures médicales. Ainsi, le *Center for Environment Health and Field Sciences** de l'université de Chiba a démontré que le parfum des arbres, les sons de la forêt comme un ruisseau qui coule ou même la sensation qu'apporte le soleil filtrant à travers les feuilles sont autant de **facteurs menant au calme et à l'apaisement**. De plus, outre la qualité de l'air et le relatif silence, on s'est également aperçu que la prévalence du vert et du bleu avait un effet apaisant sur l'esprit.

A Tokyo, les scientifiques de la *Nippon Medical School* mènent des recherches sur la sylvothérapie. Le Docteur Qing Li a déjà conduit de nombreuses études sur les effets des bains de forêt **sur l'humeur**, **le stress et aussi sur le système immunitaire**.

Se promener en forêt aurait aussi un réel impact physiologique sur les individus

- 30 Une autre étude a ainsi démontré que le fait de marcher 2 heures dans les bois améliore les fonctions immunitaires, réduit le niveau des hormones du stress et diminue la pression artérielle comparé à la même balade (mêmes sujets, même temps de marche, etc.), en plein centre de Tokyo.
- Le Docteur Qing Li a également mesuré l'impact de la sylvothérapie sur le cancer, en vérifiant l'hypothèse selon laquelle les bains de forêt pourraient augmenter l'activité des lymphocytes NK, également appelés cellules tueuses naturelles ou lymphocytes nuls. Ces cellules fabriquées dans la moëlle osseuse produisent des substances chimiques qui détruisent les cellules cancéreuses.
- Le Docteur Li explique en partie ces résultats par la présence de **phytoncides** dans l'air : les phytoncides sont des molécules excrétées par les arbres leur permettant de se défendre contre les bactéries et les champignons, et dont on reconnaît les bienfaits sur la santé humaine.

Rédigé par Annabelle, extrait adapté de www.consoglobe.com (2015)

Center for Environment Health and Field Sciences: Centre des Sciences de la Santé et de l'Environnement

² Nippon Medical School : École Japonaise de Médecine

Texte B

La Forêt

Mon Dieu, mon Dieu, mais que sommes-nous donc venus faire ici ? Comment pourrons-nous jamais en sortir maintenant, avant qu'il soit trop tard, avant que nous n'ayons perdu tout notre amour l'un pour l'autre, avant que je n'y laisse tout ce que Roger aimait en moi, avant que, peut-être, mes forces et ma raison n'y puissent plus résister ?... Oh, cette forêt qu'il voulait abattre, cette terre sauvage qu'il voulait asservir, et qui se vengent, sournoisement, par petits coups, lui enlevant tout ce qui faisait de lui un homme supérieur, le transformant en un être vulgaire, et qui devient brutal... Oui... c'est cette terre, c'est cette forêt, qui font aussi de moi une âme sans joie, toujours en révolte...

Le temps s'écoulait et son mari ne revenait toujours pas. De moment en moment son inquiétude s'accroissait, devenant intolérable. Malgré sa crainte des êtres qui habitent les ténèbres, elle rouvrit la porte et se décida à sortir dans la nuit et la neige.

L'air était d'un froid calme, pénétrant toutes choses avec une intensité tranquille. Le ciel avait une pureté sereine. Les étoiles, là-haut, comme les flocons d'or d'une neige éternelle, demeuraient immobiles dans l'ordre permanent de leur glissement nocturne. Le grand lac dormait son sommeil paisible. Au nord, l'impassible forêt laissait entrevoir le sombre alignement de ses géants silencieux, avant-garde d'un peuple innombrable, gardien de l'antique et vaste contrée qu'il couvrait d'une civilisation végétale, puissante et variée, jusqu'aux Terres Stériles, où même les arbres ne peuvent plus vivre. Et Louise savait aussi que, du lieu où elle était, ces robustes protecteurs du sol massaient leurs armées, presque partout, au long des grands fleuves du nord, jusqu'aux lointaines mers du pôle qui bornent le Canada.

Devant les sérénités de ce froid, implacable comme sans haine, de ce firmament immense et énigmatique, de cette énorme forêt qui l'avait faite ici prisonnière, Louise sentit son âme s'emplir de frayeur et de désolation. Si faible, et sans défense, en face de ces puissances à la fois formidables et paisibles, elle frissonnait sous une impression de vide infini. Que servirait de lutter contre ces majestés, calmes, occultes, devant qui l'homme et ses œuvres ne sont que de brefs et imperceptibles atomes, pullulant un instant comme une poussière animée, puis résorbés, eux et leurs travaux, sous l'épiderme d'un globe infime qui, avant eux comme après eux, suit son propre destin, au long d'une route inconnue perdue dans un espace insondable ?

Georges Bugnet. 1984. La Forêt. (2e édition), Saint-Boniface : Éditions des Plaines

10

5

15

20

25

30

2. Analysez, comparez et opposez les deux textes suivants. Votre commentaire doit porter sur les similitudes et les différences entre les textes, sur l'importance de leur contexte, le public qu'ils visent, et leur objectif, ainsi que sur leurs caractéristiques formelles et stylistiques.

Texte C

5

10

20

25

30

Prédictions

Je connais quelqu'un qui a montré les lignes de sa main à un mage*, afin de connaître sa destinée ; il l'a fait par jeu, à ce qu'il m'a dit, et sans y croire. Je l'en aurais pourtant détourné, s'il m'avait demandé conseil, car c'est là un jeu dangereux. Il est bien aisé de ne pas croire, alors que rien n'est encore dit. À ce moment-là, il n'y a rien à croire, et aucun homme peut-être ne croit. L'incrédulité est facile pour commencer, mais devient aussitôt difficile ; et les mages le savent bien. « Si vous ne croyez pas, disent-ils, que craignez-vous ? » Ainsi est fait leur piège. Pour moi, je crains de croire ; car sais-je ce qu'il me dira ?

Je suppose que le mage croyait en lui-même ; car si le mage veut seulement rire, il annoncera des événements ordinaires et prévisibles, en formules ambiguës : « Vous aurez des ennuis et quelques petits échecs, mais vous réussirez à la fin ; vous avez des ennemis, mais ils vous rendront justice quelque jour, et en attendant, la constance de vos amis vous consolera. Vous allez bientôt recevoir une lettre, se rapportant à des soucis que vous avez présentement, etc. » On peut continuer longtemps ainsi, et cela ne fait de mal à personne.

Mais si le mage est, à ses propres yeux, un vrai mage, alors il est bien capable de vous annoncer de terribles malheurs ; et vous, l'esprit fort, vous rirez. Il n'en est pas moins vrai que ses paroles resteront dans votre mémoire, qu'elles reviendront à l'improviste dans vos rêveries et dans vos rêves, en vous troublant tout juste un peu, jusqu'au jour où les événements auront l'air de vouloir s'y ajuster.

J'ai connu une jeune fille à qui un mage dit un jour, après avoir analysé les lignes de sa main : « Vous vous marierez ; vous aurez un enfant ; vous le perdrez. » Une telle prédiction est un léger bagage à porter pendant que l'on parcourt les premières étapes. Mais le temps a passé ; la jeune fille s'est mariée ; elle a eu récemment un enfant ; la prédiction est déjà plus lourde à porter. Si le petit vient à être malade, les paroles funestes sonneront comme des cloches aux oreilles de la mère. Peut-être s'est-elle moquée autrefois du mage. Le mage sera bien vengé.

Pour mon compte, j'aime bien mieux ne pas penser à l'avenir, et ne prévoir que devant mes pieds. Non seulement je n'irai pas montrer au mage le dedans de ma main, mais, bien plus, je n'essaierai pas de lire l'avenir dans la nature des choses ; car je ne crois pas que notre regard porte bien loin, si savants que nous puissions être. J'ai remarqué que tout ce qui arrive d'important à n'importe qui était imprévu et imprévisible. Lorsqu'on s'est guéri de la curiosité, il reste sans doute à se guérir aussi de la prudence.

Alain, « Prédictions » (extraits), in Propos sur le bonheur © Éditions GALLIMARD, www.gallimard.fr

Turn over / Tournez la page / Véase al dorso

^{*} mage : qui pratique les sciences occultes, la magie

Texte D



Extrait adapté du site www.toubango.com (2015)

^{*} Chiromancie : art de deviner l'avenir, le caractère de quelqu'un par l'inspection de sa main